MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

BULLETIN
DE L'INSTITUT FRANÇAIS
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne

BIFAO 25 (1925), p. 47-48

Fernand Bisson De La Roque

Complément de la stèle d'[Amenemhat], fils de [Patjenef], époux de [Khykhy-jou], prêtre d'Amon qui réside à Karnak [avec 1 planche].

Conditions d'utilisation

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

Conditions of Use

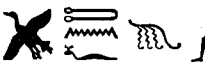
You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

Dernières publications

9782724711264	*La chapelle d'Osiris Ounnefer Neb-djefaou*	Laurent Coulon
9782724711752	*Guide du Caire Islamique*	Hadrien Collet
9782724711660	*Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales 41*	Adrien Candiard (éd.)
9782724711745	*Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger (BAEFE)*	
9782724711271	*Du côté de chez Zeus*	Emmanuel Botte (éd.), Hélène Cuvigny (éd.), Michel Reddé (éd.)
9782724711677	*La Description de l'Égypte*	Paul-Marie Grinevald
9782724711714	*La pensée et la pratique pharmacologiques d'Avicenne*	Sylvie Ayari
9782724711899	*BCAI 40*	

© Institut français d'archéologie orientale - Le Caire

COMPLÉMENT DE LA STÈLE D'

FILS DE , ÉPOUX DE ,

PRÊTRE D'AMON QUI RÉSIDE À KARNAK

PAR

M. FERNAND BISSON DE LA ROQUE.

Dans les *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte*, t. XXI, p. 190-192, M. R. Engelbach a publié le principal morceau de cette stèle (*Journal d'entrée du Musée*, n° 46916), trouvé par les sebakhin sur le Kôm d'Edfou, au début de 1921.

Les fouilles de 1922-1923 de l'Institut français d'Archéologie orientale, sur ce kôm ont fourni, parmi les objets trouvés, deux morceaux de cette stèle, qui rendent complet le tableau et permettent d'établir en grande partie le texte de la dédicace qui est placé dans le bas de la stèle (voir la planche).

Le petit morceau du milieu de la partie inférieure (inventaire des fouilles n° 436) a été trouvé le 31 décembre 1922, dans une coulée de déblai, à la pointe sud-ouest du chantier II (voir publication postérieure).

Le morceau de gauche, où se trouve Touéris (inv. 489), a été trouvé le 6 janvier 1923, dans la même coulée de déblai, à mi-hauteur de la face ouest du mur de la pointe sud-ouest du même chantier.

TEXTE DE LA DÉDICACE.



BIFAO 25 (1925), p. 47-48 Fernand Bisson De La Roque
Complément de la stèle d'[Amenemhat], fils de [Patjenef], époux de [Khykhy-jou], prêtre d'Amon qui réside à Karnak [avec 1 planche].
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Ô Maout, déesse céleste et solaire, qui est la première dans Isher [1].

S'enivre pour toi le prêtre d'Amon qui réside à Karnak, le connu du Roi, Imen-m-hat, fils du prêtre de 2e classe d'Amon, Roi des dieux, les yeux et les oreilles du Roi [2], Patenf.

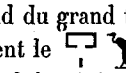
Il exulte pour toi. Compte-le parmi tes serviteurs, ceux que [tu] aimes.....
.....sa patronne.

Protège cet homme qui s'enivre pour la déesse d'or.

Je vois dans , non la déesse de ce nom, mais une épithète de Maout.

Bisson de la Roque.

Abou-Roasch, avril 1923.

[1] Quartier au sud du grand temple d'Amon à Karnak, qui contient le .

[2] C'est-à-dire «celui qui écoute et celui qui voit pour le Roi». Exemple de ce titre : Gardiner, *Topographical catalogue of the private tombs of Thebes*, n° 42.

BIFAO 25 (1925), p. 47-48 Fernand Bisson De La Roque
Complément de la stèle d'[Amenemhat], fils de [Patjenef], époux de [Khykhy-jou], prêtre d'Amon qui réside à Karnak [avec 1 planche].
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



Stèle d'Imen-m-hat.

BIFAO 25 (1925), p. 47-48 Fernand Bisson De La Roque
Complément de la stèle d'[Amenemhat], fils de [Patjenef], époux de [Khykhy-jou], prêtre d'Amon qui réside à Karnak [avec 1 planche].
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net